



观影现场

# 《玩命追踪》

## “二货”遇上不讲理的

□记者 张丽娜

外国影片  
的译名,是个值得玩味的命题。同一部片子,《玩命追踪》是大陆的翻译,简单、直白,走的是勇猛路线,扣的是动作片的脉;在台湾被译成《私法制裁》,比较文气,含蓄地透露了以暴制暴的讯息,简简单单就把剧情概括了。

碰上那种很“二”的街头混混,你跟他讲理不行,那就不要讲理了,直接飞起一脚收拾了他。正义感强烈而在生活中处处受憋屈的老实人,逮住这样的故事情节,当有酣畅淋漓的快感,仿佛借助男主角的拳脚替自己出了一口气。

动作片看多了的观众,大概会对这种套路产生免疫力,具体表现如下:观影时精神无法集中,总有上厕所的欲望;与身边人交头接耳,貌似沮丧其实不无兴奋地作先知状:“我就知道下一步会这么演……”

善于思辨的人,在博客里慷慨陈词:法律到底是用什么来干什么的?如果法律不能捍卫正义、惩罚罪犯,我们该怎么办?这部影片给出了一个答案。

挑剔的人,则会拍砖:中文配音听着真别扭呀!漏洞太明显了!前半部分的剧情怎么那么沉闷,不会好好剪辑处理吗?

就跟影片不同的译名一样,每一部电影散场的时候,人们总是会有不同的反应,给出不同的评价。交口称赞,或是共同拍砖,这是好片与烂片的两个极端。《玩命追踪》踩了个中间点。

### 黄金剧场

### 江珊 周小斌

由斗琪执导,江珊、周小斌、韩青、李文玲等众多实力派演员共同出演的家庭伦理大戏《前妻的车站》将于3月26日在北京、四川卫视同步播出。剧中江珊和周小斌饰演一对离异再婚的半路夫妻,从最初的斗气吵架,历经磨难,最终结为欢喜冤家。

此次,江珊一改往日知性女人形象,饰演的铁路扳道工刘小站只有中学文化程度,将全部精力放在孩子和丈夫身上,却被丈夫狠心抛弃。备受屈辱的刘小站选择坚强地面对现实,与周小斌饰演的出租车司机重组家庭。

外形憨厚老实的周小斌此次在剧中饰演幽默的北京的哥周勇,是刘小站的现任丈夫。周小斌坦言非常欣赏周勇的乐观豁达,他虽然上有老下有小历经了不少生活坎坷,却始终保持乐观的心态,笑对人生。

周小斌的幽默风趣加上江珊的快人快语成就了剧中这对半路夫妻,也成为这部戏的一大亮点。北京卫视、四川卫视26日起播出

《前妻的车站》上演欢喜冤家



### 观众说电影

李风:一部傻乎乎片子,傻乎乎的罪犯,傻乎乎的警察,傻乎乎的追逐戏,傻乎乎的结局,傻乎乎的台词,傻乎乎的镜头,一切都是傻乎乎的。

何小沁:什么叫渐入佳境,前一小时支线凌乱展开迟缓,之后有条不紊步入正轨,结尾部分可以给四星。

### 热剧排行

1. 飞虎神鹰
2. 夫妻那些事
3. 媳妇是怎样炼成的
4. 青盲

5. 亲爱的回家
6. 北京爱情故事
7. 红娘子
8. 天涯赤子心

(据搜狐视频)

### 3月25日 星期日

●中央台一套 17:50 正大综艺 20:05 向东是大海(29,30)	(7~11) 13:26 金枝玉叶(14~17) 17:05 娘家的故事之爱的重生(8,9)	19:36 媳妇是怎样炼成的(25,26)
●中央台二套 13:30 交换空间 18:10 一槌定音 19:30 购时尚	19:00 李春天的春天(18~22)	●天津台 19:30 青盲(49,50) 21:21 非你莫属
●中央台三套 13:30 非常6+1 15:00 回声嘹亮 19:30 综艺喜乐汇	●中央台十套 15:00 欢聚夕阳红 17:40 地理中国 19:55 自然传奇	●辽宁台 13:43 剧场:当铺 19:35 剧场:来的都是客
●中央台四套 14:10 远方的家 16:25 百家讲坛 19:15 民工(5)	●中央台十一套 13:35 京剧:琼林宴(问樵闹府,打棍出箱) 19:20 中国京剧音配像精粹:京剧:九江口、打渔杀家	●江苏台 12:30 剧场:山楂树之恋 19:30 山楂树之恋(35,36)
●中央台五套 12:30 2012年世界职业拳王争霸赛 13:30 2012年世界女子冰壶锦标赛半决赛 18:55 2011/2012赛季中国男子篮球职业联赛总决赛 22:35 2011/2012德国足球甲级联赛第27轮	●中央台十二套 17:25 小区大事 19:30 一线	●浙江台 19:30 中国蓝剧场
●中央台六套 9:25 佳片有约:人生断点 16:25 唐伯虎点秋香2之四大才子 19:35 故事片:三女休夫 22:10 周日点播:如花似蝶	●中央台少儿频道 15:00 优秀引进动画片:爱探险的朵拉 20:00 银河剧场	●安徽台 17:07 向前冲2012 19:31 剧场:青盲
●中央台七套 17:00 中国武警 19:00 农广天地	●河南台一套 19:34 梨园春	●福建台 13:23 嫦娥(20~23) 19:35 天生无才(1,2)
●中央台八套 8:27 锁定美军特使	●河南台二套 20:15 甄嬛传(76~78)	●江西台 19:33 首选剧场:青盲 21:15 红星闪闪
	●洛阳台一套 14:12 五湖四海(22,23) 20:22 家有珍宝 21:31 风语(10)	●山东台 19:35 剧场
	●洛阳台二套 20:12 浪漫手牵手(12,13)	●湖南台 19:30 守望的天空(18,19) 22:00 偏偏爱上你(25,26)
	●洛阳台三套 21:00 河洛碎戏	●广东台 20:05 天涯赤子心(25,26)
	●北京台 13:59 读心专家(16~19) 19:41 五湖四海(27,28)	●广西台 20:00 我爷爷我爸爸(11,12)
	●上海台 17:26 车世界	●四川台 20:05 中国爱大歌会
		●河北台 19:30 首播剧场 21:20 村里这点事
		●黑龙江台 10:25 剧场:乡村爱情(二) 19:30 剧场:飞虎神鹰

### 3月26日 星期一

●中央台一套 9:25 雪狼谷(21~23) 13:13 娘家的故事(3~6) 20:05 向东是大海(30,31) 22:40 我叫王土地(11,12)	23:29 爱在苍茫大地(27,28); 少林寺传奇之十三棍僧(42~46); 少林寺传奇之大漠英豪(1)	●上海台 14:18 鱼跃在冬季(1~3) 19:35 甄嬛传(1,2)
●中央台二套 18:43 生财有道 19:18 消费主张	18:56 原来如此 19:55 自然传奇	●天津台 19:30 我叫王土地(1,2)
●中央台三套 18:30 天天把歌唱 19:30 回声嘹亮	●中央台十一套 13:35 话剧:霓虹灯下的哨兵	●辽宁台 13:43 剧场:当铺 19:35 剧场:来的都是客
●中央台四套 10:12 喜庆农家(11) 14:15 馨香夫人(28) 19:15 民工(6)	16:06 越剧:梁祝·楼台会 19:20 京剧:霍小玉(孙毓敏录音主演)	●江苏台 12:43 剧场:艰难爱情 19:30 抬头见喜(5~7)
●中央台五套 14:30 2011/2012斯诺克中国公开赛第一轮(尼尔·罗伯森——科普)	19:30 话剧:霓虹灯下的哨兵	●浙江台 19:30 剧场
22:00 2012年世界乒乓球团体锦标赛男团第二轮(中国队——朝鲜队)	17:21 庭审现场 19:24 一线	19:30 婚姻保卫战
●中央台六套 14:30 译制片:那不勒斯之恋 16:55 故事片:铁血壮士 19:35 故事片:乱世瓢丐 22:28 译制片:童年的约定	●中央台十二套 17:21 庭审现场 19:24 一线	●安徽台 19:31 剧场:甄嬛传
13:26 金枝玉叶(18~21) 17:05 娘家的故事之爱的重生(10,11) 19:00 李春天的春天(23,24) 20:47 真爱无敌(1~3)	18:00 动画乐翻天:猪猪侠之积木世界的童话故事; 虹猫蓝兔之童话王国历险记 19:00 动画梦工场:雷速登之翼飞冲天 20:00 银河剧场:水漫金山;大角牛梦工厂	●福建台 13:38 嫦娥(23~26) 19:35 天生无才(1,2)
	●中央台少儿频道 18:00 动画乐翻天:猪猪侠之积木世界的童话故事; 虹猫蓝兔之童话王国历险记	●江西台 19:33 剧场:明珠游龙
	19:00 动画梦工场:雷速登之翼飞冲天 20:00 银河剧场:水漫金山;大角牛梦工厂	●山东台 19:35 剧场:密使
	19:30 秘杀名单(11,12)	●湖南台 19:30 守望的天空(20~21) 22:00 偏偏爱上你(大结局)
	20:15 甄嬛传(79~81)	●广东台 20:05 断箭(8~10)
	●洛阳台一套 20:22 风语(10,11)	●广西台 20:00 潜伏(15,16)
	●洛阳台二套 21:08 浪漫手牵手(14,15)	●四川台 20:05 剧场:前妻的车站
	21:00 河洛碎戏	●河北台 19:30 新上门女婿(3,4)
	●北京台 19:42 前妻的车站(1,2)	●黑龙江台 10:23 剧场:乡村爱情故事
		19:30 剧场:断箭

(节目以实际播出为准)